

CH_VB 85.912 vom 20. Dezember 1985

Bundesverwaltung, 1985-12-20, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_85.912

FR: CH_VB 85.912 du 20 décembre 1985

IT: CH_VB 85.912 del 20 dicembre 1985

Volltext

20. Dezember 1985 N 2247 Interpellation Iten #ST# 85.906 Postulat Longet
Landwirtschaftspolitik und Umwelt Politique agricole. Impact sur l'environnement Wortlaut
des Postulates vom 3. Oktober 1985 Der Bundesrat wird gebeten, in jeder Botschaft, die
Massnahmen auf dem Gebiet der Landwirtschaft enthält, die Auswirkungen der
vorgeschlagenen Massnahmen auf die Umwelt darzulegen. Texte du postulat du 3 octobre
1985 Le Conseil fédéral est prié d'exposer, dans chaque message comportant des mesures
dans le domaine de l'agriculture, l'impact sur l'environnement des mesures proposées.
Mitunterzeichner-Cosignataires: Basler, Bircher, Bratschi, Braunschweig, Brélaz,
Columberg, Cotti Flavio, Deneys, Dünki, Eggli-Winterthur, Eng, Fankhauser, Fehr,
Geissbühler, Günter, Mari, Hofmann, Jaeger, Jaggi, Landoli, Loretan, Maeder-Appenzell,
Mauch, Müller-Bachs, Nauer, Nef, Nussbaumer, Petitpierre, Pitteloud, Rebeaud,
Reimann, Rohrer, Rubi, Ruffy, Schnyder-Bern, Segmüller, Stappung, Wanner, Weber
Monika, Weder-Basel, Zehnder, Zwygart (42) Schriftliche Begründung - Développement
par écrit Dans le 6e rapport sur l'agriculture, le Conseil fédéral met l'accent sur le rôle et la
responsabilité du secteur primaire à l'égard de son support naturel: l'environnement. Un
chapitre spécial dudit rapport développe d'ailleurs cette problématique. Il est certain que
l'harmonisation des exigences de la politique agricole et de celles de l'environnement ne
se fera pas en un jour. Raison de plus, cependant, pour assurer, lors de chaque décision
concrète relative à la politique agricole, la meilleure adéquation possible de ces deux
exigences. Au niveau des travaux parlementaires, il serait par conséquent très souhaitable
de disposer à cet égard de toutes les indications nécessaires. Le présent postulat invite dès
lors de Conseil fédéral à indiquer, dans chaque projet qu'il soumet aux Chambres en matière
agricole, l'impact des mesures proposées sur l'environnement, au sens de l'art. 9 LPE, à
l'instar des informations données sur l'effet sur les finances, l'effectif du personnel ou la
constitutionnalité. Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 2. Dezember 1985
Déclaration du Conseil fédéral du 2 décembre 1985 Le Conseil fédéral est prêt à accepter le
postulat. Ueberwiesen - Transmis #ST# 85.912 Postulat Früh Rohmilch. Preisvorschrift
Prix du lait cru Wortlaut der Motion vom 4. Oktober 1985 Der Bundesrat wird ersucht, die
Verordnung über den Konsumentenpreis für abgepackte Rohmilch vom 11. Oktober 1984
zu überprüfen. Texte du postulat du 4 octobre 1985 Le Conseil fédéral est invité à réviser
l'ordonnance du 11 octobre 1984 concernant le prix au consommateur du lait cru
préemballé. Mitunterzeichner - Cosignataires: Bühler-Tschappina, Eppenberger-Nessler,
Jaggi, Longet, Maeder-Appenzell, Neukomm, Uhlmann, Wanner, Zwingli, Zwygart (10)
Schriftliche Begründung - Développement par écrit Auch der sechste
Landwirtschaftsbericht sagt über alternative Produktionsmethoden u.a. aus: «Wie weit sie
sich ausbreiten können, wird nicht der Staat, sondern werden die Beteiligten, d.h. die
Anbieter, insbesondere aber die Nachfragerentscheiden.» Die genannte Verordnung
widerspricht dieser Auffassung aber, denn der Konsument hat gar keine Wahlfreiheit; die

unrealistische Preisvorschrift verhindert faktisch ein entsprechendes Angebot von Seiten der Produzenten. So wird nicht nur den Konsumenten verunmöglicht, freiwillig ein bestimmtes Landwirtschaftsprodukt zu erwerben. Auch die Landwirte sind mit der heutigen Preisverordnung ausserstande, die von Konsumenten nachweislich gewünschte abgepackte, deklarierte, lebensmittelpolizeilich und milchwirtschaftsrechtlich erfasste Rohmilch herzustellen und anzubieten. In Übereinstimmung mit den Zielsetzungen des vor zwei Jahren verabschiedeten Berichts der GPK über den biologischen Landbau könnte die Preisverordnung vom 11. Oktober 1984 entweder an die tatsächlichen, spezifischen Kosten der abgepackten Rohmilch angepasst werden, oder die Verordnung könnte für beispielsweise zwei Jahre sistiert werden, um den betroffenen Landwirten eine realistische Ertragslage und eine Mengenausweitung als Grundlage für kostensenkende Investitionen zu ermöglichen. Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 27. November 1985 Déclaration écrite du Conseil fédéral du 27 novembre 1985 Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen. Ueberwiesen - Transmis #ST# 85.440 Interpellation Item Nahostreise von Bundesrat Aubert Voyage du Conseiller fédéral Aubert au Proche-Orient Wortlaut der Interpellation vom 3. Juni 1985 Ich bitte den Bundesrat um die Beantwortung folgender Fragen: - Ist der Bundesrat der Meinung, dass im Sinne des Dialogs zwischen Bundesrat und Parlament über wichtige aussenpolitische Fragen die eidgenössischen Räte und die Öffentlichkeit in genügender Weise zum Voraus über Ziel und Zweck der kürzlichen Nahostreise unseres Aussenministers informiert wurden? - Wie beurteilt der Bundesrat im Nachhinein Ziel und Zweck dieser Reise? - Hat die Reise Bundesrat Auberts für die zerstrittenen Parteien in Libanon positive Konsequenzen zur Folge gehabt? - Welche Rolle der Schweiz gedenkt der Bundesrat kurz- und mittelfristig bei der Friedenssuche in Libanon einzunehmen? Welches sind die Mittel zur Erreichung dieser Zielsetzung? Texte de l'interpellation du 3 juin 1985 J'invite le Conseil fédéral à répondre aux questions suivantes: - Estime-t-il que les Chambres fédérales et le public ont été suffisamment bien informés de l'objet et du but du récent voyage de notre ministre des affaires étrangères au Proche-

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Postulat Früh Rohmilch. Preisvorschrift Postulat Früh Prix du lait cru In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1985 Année Anno Band V Volume Volume Session Wintersession Session Session d'hiver Sessione Sessione invernale Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 15 Séance Seduta Geschäftsnummer 85.912 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 20.12.1985 - 08:00 Date Data Seite 2247-2247 Page Pagina Ref. No 20 013 979 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.